

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIÈRE ET LES ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROCHAIN BUDGET 2011

**présenté par M. le maire Jacques Marcotte
à la séance du conseil du 15 novembre 2010**

Chers citoyens et citoyennes,
Collègues du conseil municipal,
Gestionnaires et membres du personnel municipal,

Au nom de l'équipe municipale, j'ai le plaisir de vous présenter le rapport sur la situation financière de votre ville, comme le prévoit l'article 474.1 de la *Loi sur les cités et villes*. En vertu de ces dispositions de la loi, il est convenu qu'au moins quatre semaines avant que le budget ne soit déposé devant le conseil pour son adoption, le maire fasse rapport sur la situation financière de la Ville au cours d'une séance du conseil.

Le rapport que je présente ce soir traitera donc des états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, du dernier rapport du vérificateur externe et du dernier programme triennal d'immobilisations. Je fournirai également des indications préliminaires quant aux résultats financiers en cours. De plus, je vous indiquerai les orientations générales qu'entend suivre le conseil dans la préparation et l'adoption du prochain budget pour l'année 2011 et du programme triennal d'immobilisations 2011-2012-2013. Je déposerai également, en annexe, une liste de tous les contrats comportant une dépense supérieure à 25 000 \$ que la Ville a conclus depuis le dépôt du précédent rapport que j'ai livré le 14 décembre 2009. Finalement, je déposerai également en annexe, la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus au cours de la même période avec un même contractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale supérieure à 25 000 \$.

De plus, conformément à l'article 11 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, je vous ferai rapport sur la rémunération et les allocations de dépenses que reçoivent les élus municipaux de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier.

Cet exercice a pour but de vous tracer un portrait global de la situation financière de votre ville, tout en vous permettant d'être informés à l'avance des orientations que le conseil entend suivre dans la préparation de son prochain budget et de son prochain programme triennal d'immobilisations. Il permet également aux citoyens qui le désireraient, d'émettre, aux élus de leur ville, tout commentaire jugé utile à la préparation de ces deux documents importants que sont le budget 2011 et le programme triennal d'immobilisations 2011-2012-2013 qui seront adoptés le 15 décembre 2010.

Avant d'entamer la première partie du rapport, je tiens à remercier tout le personnel de la grande équipe municipale qui, par son engagement, contribue à la qualité des services offerts à la population. Aussi, je veux transmettre toute mon appréciation et ma reconnaissance à mes collègues élus qui s'investissent énormément au sein du conseil municipal pour le mieux-être de leurs concitoyens.

Au directeur général, M. Marcel Grenier, aux directeurs de service, ainsi qu'au personnel de direction qui contribuent à la gestion des différents services, de même qu'à l'atteinte de nos objectifs, acceptez toute mon appréciation pour l'excellence des résultats. À tous les employés municipaux, à

temps plein ou occasionnels, un grand merci pour la qualité des services offerts à la population. Ces remerciements s'adressent également aux bénévoles, à l'intérieur d'organismes accrédités par la Ville, qui contribuent à maintenir et à améliorer la qualité de vie de notre population.

1. ÉTATS FINANCIERS AU 31 DÉCEMBRE 2009

1.1 ACTIVITÉS FINANCIÈRES

Le rapport financier consolidé pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, vérifié par la firme Raymond Chabot Grant Thornton, a été déposé en séance du conseil le 28 juin 2010.

Ce document de 71 pages révèle que les revenus de fonctionnement non consolidés de l'année 2009 ont atteint **7 645 140 \$** et les dépenses de fonctionnement ou charges **6 556 836 \$** avant amortissements, laissant un surplus, avant affectations, de **1 088 304 \$**. De ce montant, **707 740 \$** ont été consacrés au remboursement de la dette et **92 180 \$** à des activités d'investissements.

Une somme de **109 485 \$** a également été puisée à même nos surplus. D'autres affectations pour **198 264 \$**, dont **79 526 \$** pour renflouer notre fonds de roulement, nous laissent donc un surplus non consolidé pour l'exercice budgétaire 2009 de **192 214 \$**, en tenant compte d'un montant de **7 391 \$** à pourvoir dans le futur ; le tout tel que démontré au tableau 1.

Avec la partie du surplus de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf, pour Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, de **84 834 \$**, le surplus consolidé 2009 totalise **277 048 \$**.

Tableau 1

	2009	2008
Revenus	7 645 140 \$	7 127 891 \$
Dépenses ou charges	(6 556 836)\$	(6 484 083)\$
Surplus de l'exercice	1 088 304 \$	643 808 \$
Remboursement de la dette à long terme	(707 740)\$	(508 504)\$
Affectations		
Activités d'investissements	(92 180)\$	(82 212)\$
Surplus accumulé	109 485 \$	228 726 \$
Réserves financières et fonds réservés	(198 264)\$	(128 749)\$
Montants à pourvoir dans le futur	(7 391)\$	(16 430)\$
Surplus	192 214 \$	136 639 \$

L'excédent de fonctionnement accumulé et non consolidé au 31 décembre 2009 se chiffre donc à **316 810 \$** comme le montre le tableau 2.

Tableau 2

Surplus au 1 ^{er} janvier 2009	316 514 \$
Redressements	20 \$
Surplus de l'exercice 2009	192 214 \$
Sous-total	508 748 \$
Appropriation pour activités de fonctionnement	(105 279) \$
Appropriation pour activités d'investissements	(85 830) \$
Appropriation de fonds réservés	(829) \$
Surplus accumulé non consolidé au 31-12-2009	316 810 \$

1.2 ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

Depuis 2007, les municipalités doivent non plus présenter l'information financière selon les normes de la comptabilité municipale, mais bien essentiellement appliquer les principes comptables généralement reconnus par l'Institut canadien des comptables agréés. Nos derniers états financiers, pour l'exercice 2009, reflètent donc ces changements.

Un de ceux-ci concerne le périmètre comptable. La Ville doit dorénavant consolider dans ses propres états financiers sa participation dans d'autres organismes périmunicipaux (consolidation proportionnelle), comme par exemple sa participation dans la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf.

Le tableau 3 présente donc l'état consolidé de la situation financière de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.

Tableau 3

État consolidé de la situation financière au 31 décembre 2009

	2009	2008
ACTIFS FINANCIERS		
Encaisse	157 219 \$	93 414 \$
Placements temporaires	872 823 \$	906 814 \$
Débiteurs	3 244 872 \$	3 187 453 \$
Placements à long terme	45 \$	41 \$
	4 274 959 \$	4 187 722 \$
PASSIFS		
Découvert bancaire	137 412 \$	140 972 \$
Emprunts temporaires	3 482 240 \$	2 232 414 \$
Créditeurs et charges à payer	1 589 061 \$	1 170 274 \$
Revenus reportés	14 802 \$	494 275 \$
Dette à long terme	10 077 761 \$	9 263 155 \$
	15 301 276 \$	13 301 090 \$
ACTIFS FINANCIERS NETS	(11 026 317) \$	(9 113 368) \$
ACTIFS NON FINANCIERS		
Immobilisations	29 501 542 \$	26 230 563 \$
Propriétés destinées à la revente	121 113 \$	125 319 \$
Stocks de fournitures	127 243 \$	108 286 \$
Autres actifs non financiers	61 034 \$	37 240 \$
	29 810 932 \$	26 501 408 \$
EXCÉDENT ACCUMULÉ	18 784 615 \$	17 388 040 \$

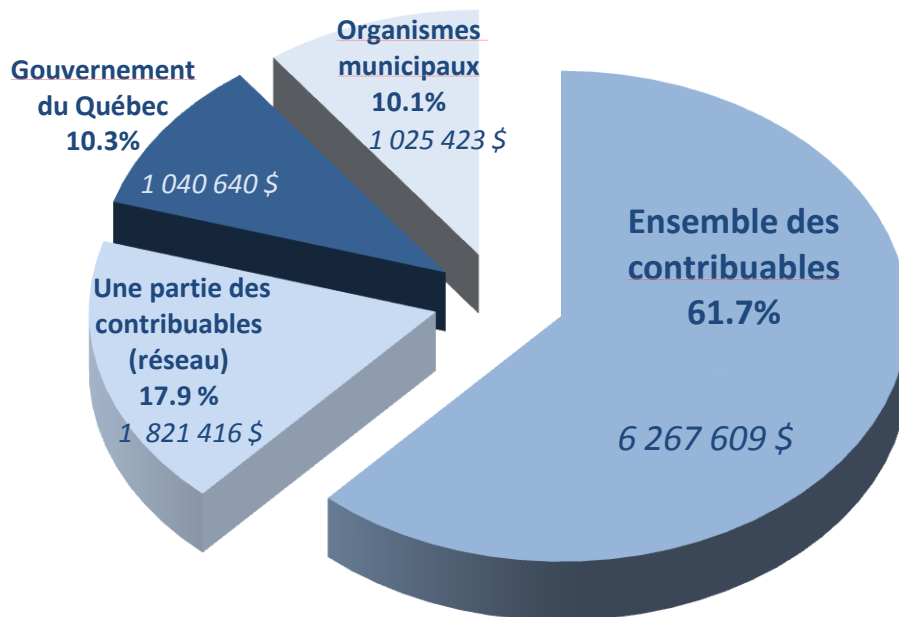
Source : États financiers, page S11

1.3 DETTE À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE 2009

La dette à long terme consolidée est passée de 9 322 099 \$ en 2008, à 10 155 088 \$ en 2009. Ce dernier montant inclut notre quote-part dans la dette de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf. Si l'on tient compte des frais reportés liés à la dette à long terme qui sont de 77 327 \$, le bilan indique une dette à long terme de 10 077 761 \$, comparativement à 9 263 155 \$ en 2008.

Graphique 1

Répartition de la charge de la dette brute consolidée au 31 décembre 2009 (10 155 088 \$)



En fait, sur 10 155 088 \$, plus de deux millions de dollars sont payables par le gouvernement du Québec ou les autres villes, comme montré sur le graphique 1.

Tableau 4

Dette à long terme	2009	2008
Montant à recouvrer du gouvernement du Québec	1 040 640 \$	1 226 108 \$
Montant à recouvrer d'autres municipalités	1 025 423 \$	994 021 \$
Dette à la charge d'une partie des contribuables de Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (réseau)	1 821 416 \$	1 634 963 \$
Dette à la charge de l'ensemble des contribuables de Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	6 267 609 \$	5 467 007 \$
TOTAL	10 155 088 \$	9 322 099 \$

Cependant, l'endettement total net à long terme qui inclut la part de la Ville dans les dettes de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf et de la MRC de La Jacques-Cartier est de 11 970 899 \$, comme le démontre le tableau 5.

Tableau 5

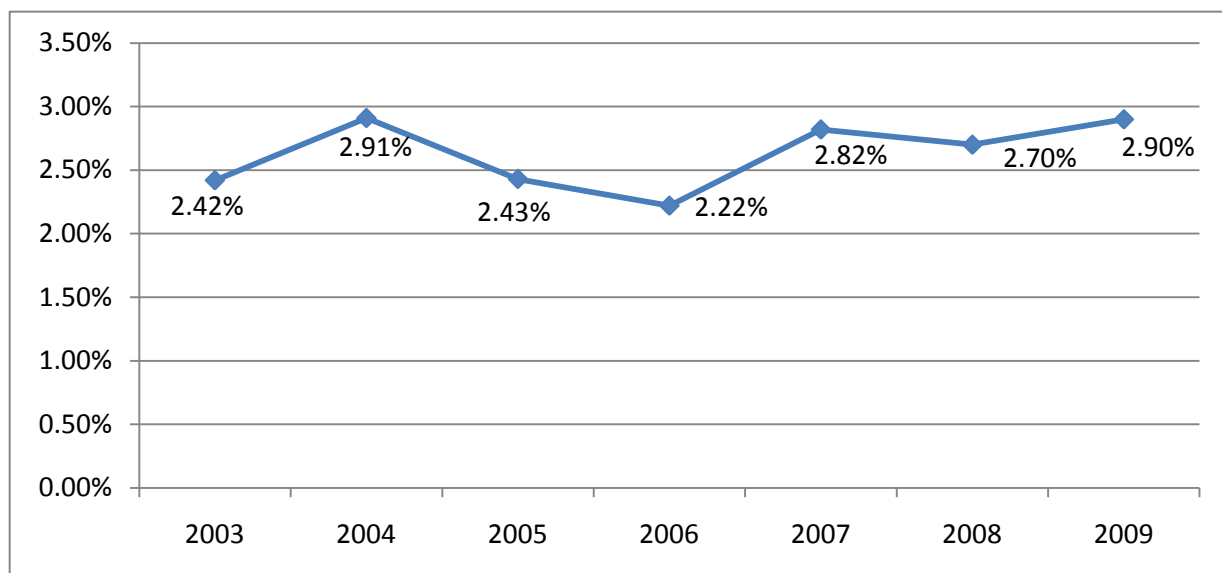
Endettement total net à long terme consolidé au 31 décembre 2009

	Secteurs	Ensemble	Total
Dette à long terme	2 772 524 \$	7 382 564 \$	10 155 088 \$
Ajouter			
• Activités d'investissement à financer		3 822 733 \$	3 822 733 \$
Déduire			
<i>Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme</i>			
• Excédent accumulé	1 657 \$	89 532 \$	91 189 \$
• Débiteur - Gouvernement du Québec et organismes municipaux	1 040 640 \$	1 025 423 \$	2 066 063 \$

Endettement net à long terme	1 730 227 \$	10 090 342 \$	11 820 569 \$
<i>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</i>			
• MRC de La Jacques-Cartier		150 330 \$	150 330 \$
Communauté métropolitaine de Québec			
Autres organismes			
Endettement total net à long terme	1 730 227 \$	10 240 672 \$	11 970 899 \$

En présentant la dette nette de **11 970 899 \$** au 31 décembre 2009 par rapport à la richesse foncière uniformisée au 1^{er} janvier 2009, laquelle s'élève à **412 483 473 \$**, on obtient un ratio de 2,90 %. Ce ratio démontre la stabilité de la situation financière de la Ville. Il démontre que les investissements sont planifiés par le conseil en tenant compte à la fois de l'endettement et de l'enrichissement de la Ville. En effet, le graphique 2 montre que le ratio était de 2,91 % en 2004, comparativement à 2,90 % en 2009.

Graphique 2
Ratio dette nette à long terme / Richesse foncière uniformisée



1.4 COÛT NET DES SERVICES MUNICIPAUX PER CAPITA 2009

Le tableau 6 indique, pour chaque service, ce qu'il en coûte au net à nos contribuables pour recevoir les services municipaux. En fait, il s'agit du prix de revient des services municipaux.

Cette analyse des coûts nets des services municipaux est très importante car elle tient compte du coût réel des services municipaux, en incluant les amortissements et les frais de financement et déduction faite des revenus relatifs aux nombreux services que rendent chacun des départements. En réalité, ce sont ces coûts nets que défraient les contribuables à même leurs taxes.

À partir des données fournies par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire (MAMROT), le tableau 6 compare le coût per capita des services budgétés en 2009 par certaines municipalités.

Tableau 6

Municipalités	Adm. générale	Sécurité publique	Transport	Hygiène du milieu	Santé et bien-être	Aménag. urban. et dével.	Loisirs et culture	TOTAL
Ste-Catherine-de-la-J.-C.	185,20 \$	196,00 \$	280,30 \$	251,90 \$	20,40 \$	77,10 \$	163,30 \$	1 174,20 \$
Donnacona	203,00 \$	174,80 \$	277,00 \$	326,30 \$	19,60 \$	96,40 \$	227,40 \$	1 324,50 \$
St-Raymond	191,00 \$	154,20 \$	285,90 \$	225,80 \$	4,70 \$	96,00 \$	133,90 \$	1 091,50 \$
Lac-Beauport	182,90 \$	264,20 \$	361,70 \$	259,20 \$	----	94,70 \$	147,00 \$	1 309,70 \$
Sainte-Brigitte-de-Laval	221,90 \$	163,00 \$	328,80 \$	182,00 \$	1,50 \$	102,70 \$	168,60 \$	1 168,50 \$

Source : MAMROT, Prévisions budgétaires 2009

Remarque : Les données concernant la Ville de Pont-Rouge ne sont pas disponibles.

1.5 PROFIL FINANCIER 2009 MAMROT

Selon le profil financier 2009, publié le 11 décembre 2009 par le MAMROT, nos dépenses de fonctionnement per capita étaient de **1 197 \$**, comparativement à **1 176 \$** pour les villes de notre classe de population, **1 168 \$** pour les villes de notre MRC, **1 662 \$** pour les villes de notre région administrative et **1 571 \$** pour la moyenne des villes au Québec.

Quant à la charge fiscale moyenne, notre ville se situe à **2 019 \$**, comparativement à **2 042 \$** dans les villes de notre MRC et **2 221 \$** pour la moyenne des villes au Québec.

On y apprend aussi que notre endettement total net à long terme per capita représente **1 884 \$**, comparativement à la moyenne des villes dans tout le Québec qui est de **2 018 \$**. L'endettement total net à long terme per capita dans notre MRC est de **1 831 \$**, bien que plusieurs municipalités ont peu ou pas d'infrastructures d'aqueduc et d'égout.

2. ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENTS 2009

Plusieurs projets d'immobilisations ont été réalisés en 2009. L'analyse des dépenses d'immobilisations consolidées (États financiers, page 36) montre des dépenses d'investissements de 4 317 517 \$, comparativement à 3 815 710 \$ en 2008. La nature de ces investissements est détaillée au tableau 7.

Tableau 7
Dépenses d'investissements

	2009	2008
Usine et bassins d'épuration	536 \$	3 420 \$
Conduites d'égout	65 161 \$	254 069 \$
Conduites d'eau potable	123 378 \$	259 229 \$
Usine de traitement de l'eau potable	1 191 894 \$	166 823 \$
Parcs et terrains de jeux	732 112 \$	110 459 \$
Chemins, rues, routes, trottoirs	1 231 018 \$	1 265 362 \$
Système d'éclairage de rue	0 \$	1 553 \$
Édifices administratifs	45 718 \$	978 152 \$
Édifices communautaires et récréatifs	7 934 \$	102 333 \$
Véhicules	428 830 \$	229 968 \$
Machinerie, outillage, équipement	279 503 \$	119 394 \$
Terrains	22 241 \$	15 787 \$
Autres infrastructures et améliorations	189 \$	8 382 \$

Ameublement et équipement de bureau	152 740 \$	114 416 \$
Sites d'enfouissement	36 263 \$	186 363 \$
TOTAL	4 317 517 \$	3 815 710 \$

Par service, ces investissements se ventilent comme suit :

Administration générale	39 214 \$
Sécurité publique	355 975 \$
Transport	1 631 592 \$
Hygiène du milieu	1 364 144 \$
Aménagement, urbanisme et développement	16 032 \$
Loisirs et culture	908 663 \$
Santé et bien-être	1 897 \$
TOTAL	4 317 517 \$

Source : États financiers, page S9.

Ces investissements ne feront pas tous l'objet d'emprunts à long terme. En effet, la Ville a reçu ou approprié les sommes suivantes :

Contributions de promoteurs	242 597 \$
Subventions	931 332 \$
Contributions du fonds général	129 464 \$
Appropriation du surplus non affecté	85 830 \$
Appropriation de fonds réservés	170 177 \$
Autres contributions	73 171 \$
TOTAL	1 632 571 \$

3. RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

Nous reproduisons ci-après le rapport du vérificateur externe de la Ville, la firme Raymond Chabot Grant Thornton, s.e.n.c.r.l, sur la situation financière de la Ville au 31 décembre 2009.

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier au 31 décembre 2009 et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier au

31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de la dette nette et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Raymond Chabot Grant Thornton, s.e.n.c.r.l

4. INDICATIONS PRÉLIMINAIRES POUR L'ANNÉE 2010

La quatrième partie de ce rapport traite des résultats financiers que nous anticipons pour l'exercice 2010.

4.1 REVENUS ET DÉPENSES PROJETÉS AU 31 DÉCEMBRE 2010

Nous connaissons, encore cette année, une année exceptionnelle quant au nombre et à la valeur des permis de construction. Nous anticipons donc un très léger surplus pour l'année courante. Nos revenus devraient se situer autour de **8,6 millions de dollars** et nos dépenses d'opération, autour de **7,2 millions de dollars**. Le solde de 1,4 millions de dollars servira au remboursement de la dette en capital pour près de 1,07 millions de dollars et pour le remboursement du fonds de roulement pour près de 100 000 \$. Avec les dépenses d'investissements à même le budget courant, nous anticipons donc un léger surplus.

Il reste un mois et demi avant la fin de l'exercice financier 2010 et nous ne sommes pas à l'abri d'imprévus, notamment des bris d'équipement, surtout en voirie, ou des bris de conduites d'aqueduc ou d'égout. Toutefois, nous sommes confiants de terminer la présente année de façon positive.

4.2 DETTE À LONG TERME

Au niveau de la dette à long terme, nous aurons remboursé, en capital, près de **1 070 000 \$** et emprunté un peu plus de **2 000 000 \$** au cours de l'année 2010.

Ceci signifie que la dette brute, ou dette à long terme non consolidée, projetée pour la fin 2010 devrait atteindre **10,91 millions de dollars**, comparativement à **9,76 millions de dollars** en 2009. Je vous rappelle que près du quart de ce montant est payable soit par le Gouvernement du Québec, soit par d'autres villes.

Bien que la dette à long terme passera de **9,76 millions de dollars** à environ **10,9 millions de dollars** au 31 décembre 2010, les valeurs foncières avant indexation à la valeur réelle sont passées de 466 millions de dollars à 486 millions de dollars, soit 20 millions de dollars de plus avant indexation et l'année n'est pas encore terminée.

Grâce à la croissance que nous apporte le développement, qu'il soit résidentiel, commercial ou industriel, la dette se trouve ainsi mieux répartie et ce développement nous permet de mettre en place de nouveaux services, tel notre sentier de glace qui fait l'envie de plusieurs autres villes.

5. RÉMUNÉRATION ET ALLOCATIONS DES ÉLUS

Conformément à l'article 11 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, il me fait plaisir de joindre en annexe un tableau démontrant la rémunération annuelle des élus et leurs allocations de dépenses.

6. ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU BUDGET 2011 ET PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2011-2012-2013

6.1 PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES

Les prévisions budgétaires pour l'année 2011 vous seront livrées le 15 décembre prochain.

La préparation du budget est déjà en cours et implique plusieurs intervenants dont les élus, le directeur général, la trésorière adjointe et le personnel cadre de la Ville. Dans ses orientations 2011, le conseil municipal tiendra compte des résultats des exercices de consultation sur la vision stratégique, incluant un sondage scientifique mené par la firme Léger Marketing. Ces résultats seront connus prochainement.

L'année 2011 s'annonce tout de même sous le signe d'une certaine continuité, tenant aussi compte d'engagements antérieurs déjà identifiés dans notre programme triennal d'immobilisations. Toutefois, le conseil municipal est soucieux de maintenir la qualité des services offerts et de soutenir ses organismes bénévoles. D'autre part, il s'assurera que ses infrastructures municipales demeurent en parfait état et répondent aux besoins des Catherinois, tout en respectant leur capacité de payer. En ce sens, l'équipe municipale est à procéder à l'analyse de divers scénarios devant mener à l'adoption du budget pour l'année 2011 et du prochain programme triennal d'immobilisations.

Plus particulièrement, pour les dépenses en immobilisations à planifier, le conseil devra tenir compte, dans l'élaboration du prochain programme triennal d'immobilisations, des besoins suivants :

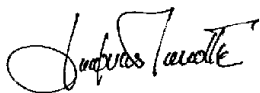
1. planification et réalisation des investissements nécessaires à l'établissement du nouveau garage municipal ;
2. planification et réalisation des investissements visant la mise en place de jeux d'eau ;
3. réalisation des priorités établies au plan d'intervention pour le renouvellement des infrastructures municipales ;
4. renouvellement de certains équipements municipaux ;
5. embellissement de notre ville ;
6. tout autre besoin exprimé par la population.

Pour conclure, je réitère que notre ville doit demeurer très compétitive avec ses voisines quant à l'effort fiscal demandé à ses contribuables.

Nous poursuivrons également nos efforts afin de limiter la croissance des dépenses directement sous notre contrôle. Cependant, nous ne pouvons nous défilier devant les nombreuses exigences gouvernementales, notamment au niveau des matières résiduelles. Ces exigences, dont les effets sont démontrés dans le dernier budget de la Régie régionale de gestion des matières résiduelles de Portneuf, affecteront certainement à la hausse le tarif de collecte et de disposition des matières résiduelles.

Je vous remercie de votre attention et vous invite à assister à la présentation et à l'adoption de notre budget d'opération 2011 et au programme triennal d'immobilisations pour 2011-2012-2013 qui seront adoptés le 15 décembre prochain.

Je vous invite à nous faire part de vos commentaires si vous le jugez à propos d'ici là.



Jacques Marcotte, maire

ANNEXE 1**Contrats comportant une dépense de plus de 25 000 \$ et conclus depuis le 14 décembre 2009**

Contractant	Montant (taxes incl.)	Objet du contrat
Groupe Ultima inc. représentant autorisé de la Mutuelle des municipalités du Québec	108 781 \$	Prime d'assurance biens et responsabilité pour 2010
SSQ-Vie	124 152 \$	Contrat pour l'assurance collective des employés pour la période du 1 ^{er} mai 2010 au 30 avril 2011
Samson et Frères inc	96 460 \$	Levé de géophysique et de forages exploratoires
PG Govern	25 058 \$	Entretien et soutien aux applications de la suite financière PG Govern, du Gestionnaire municipal (urbanisme) et d'Activitek (loisirs) pour l'année 2010
Les Entreprises Ernest Beaudoin Ltée	479 245 \$	Réfection des conduites d'aqueduc et d'égout et de la voirie sur une section de la rue Laurier
Machineries Lourdes St-Raymond	38 998 \$	Remise à neuf du souffleur Vohl
Service d'équipement G.D. inc.	54 462 \$	Fourniture d'une benne basculante de type semi-remorque
P.E. Pageau inc.	162 696 \$	Réfection de tronçons sur la rue des Érables et sur le chemin Taché et travaux de mise en place d'une couche d'usure sur la rue Edward-Assh
Les Constructions Bé-Con inc.	872 580 \$	Phase 2 des travaux de modernisation des usines de production d'eau potable situées sur la route Gingras (P1, P2, P3) et sur la route de Duchesnay (P4)
	71 947 \$	Construction du puits P-6
Pax Excavation Inc.	443 500 \$	Réfection d'une partie du chemin Tour-du-Lac Sud
Entreprises Paradis Paysagiste inc.	3 062 901 \$	Réfection d'une partie de la route de Fossambault Nord
Arco-Verre inc.	30 454 \$	Remplacement de 22 fenêtres au bâtiment La Ruche
Dessau	70 288 \$	Budget supplémentaire surveillance des travaux du projet de réfection de la route de Fossambault Nord
	60 682 \$	Budget supplémentaire finalisation de la conception du projet de réfection de la route de Fossambault Nord
Inspecc-Sol inc.	41 764 \$	Contrôle qualitatif des matériaux du projet de réfection de la route de Fossambault Nord
Sparts Jeunesse	69 000 \$	Tenue du camp de jour été 2010
Équipe de rodéo du Québec inc.	33 863 \$	Organisation du Rodéo 2010 incluant les bourses
Société protectrice des animaux de Québec	36 675 \$	Entente de trois ans pour les services de contrôle et de secours des animaux domestiques

ANNEXE 2**Contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ conclus depuis le 14 décembre 2009 avec un même contractant et dont l'ensemble des contrats comporte une dépense totale de plus de 25 000 \$**

Contractant	Montant (taxes incl.)	Objet du contrat
Génio, experts-conseils	9 798 \$	Surveillance des travaux, projet de développement domiciliaire Le domaine du Grand-Pré
	4 097 \$	Surveillance des travaux, projet de développement domiciliaire Le domaine du Boisé - phase 1
	14 527 \$	Surveillance des travaux, projet de développement domiciliaire Le domaine du Boisé - phase 2
	7 337 \$	Surveillance des travaux, projet de développement domiciliaire Sainte-Catherine-sur-le-Parc - phase 8
	16 198 \$	Surveillance des travaux, projet de développement domiciliaire Sainte-Catherine-sur-le-Parc - phase 9

Génio, experts-conseils (suite)	24 833 \$	Plans et devis, réfection d'aqueduc, d'égout et de voirie sur une section de la rue Laurier
	3 951 \$	Estimation préliminaire, coûts des travaux de réfection, section rue Laurier
	23 704 \$	Surveillance des travaux de réfection, section de la rue Laurier
Samson et Frères inc.	5 898 \$	Nettoyage du puits situé dans le parc du Grand-Héron et essais de pompage
	3 499 \$	Désaffectation et reconstruction du piézomètre suite à un bris aux puits P-5
Roche Itée, Groupe-conseil	8 466 \$	Rédaction du manuel d'exploitation du puits P-5
	4 654 \$	Présentation au MDDEP d'une demande d'autorisation : construction du puits P-6
	12 981 \$	Étude sur l'augmentation de la capacité des étangs aérés
	9 312 \$	Surveillance des travaux de construction du puits P6
	25 961 \$	Surveillance additionnelle des travaux - projet de modernisation des usines de production d'eau potable Gingras et puits P-4.
	19 753 \$	Plans et devis, estimation des coûts de réalisation et la demande de certificat d'autorisation au MDDEP : construction nouveau puits P-6.
Consultants enviroconseil	13 545 \$	Surveillance travaux de construction, développement domiciliaire Développement G. Côté inc.
	13 545 \$	Surveillance des travaux de construction du projet de développement domiciliaire Prolongement de la rue des Étudiants - phase 2
	13 545 \$	Surveillance des travaux de construction du projet de développement domiciliaire Placement M.P. inc./ Secteur multifamilial
	13 545 \$	Surveillance des travaux de construction du projet de développement domiciliaire rue Gingras
Dessau	6 315 \$	Suivi environnemental des travaux de réfection de la route de Fossambault Nord, incluant la production d'un rapport
	21 531 \$	Plan directeur de drainage pluvial
	24 833 \$	Relevés d'arpentage et conception des plans et devis du projet de réfection d'une partie du Chemin Tour-du-Lac Sud
Inspec-Sol inc.	4 515 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Placement M.P. inc. / Secteur multifamilial
	4 515 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire rue Gingras
	6 773 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Prolongement de la rue des Étudiants - phase 2
Honeywell	3 688 \$	Contrat de service pour l'entretien des systèmes de climatisation de la mairie pour une durée d'un an
	5 691 \$	Contrat de service pour l'entretien des systèmes de climatisation du centre socioculturel Anne-Hébert et du bâtiment des Services techniques pour une durée d'un an
	8 978 \$	Fourniture et installation de 3 volets d'isolation au système de ventilation du centre socioculturel Anne-Hébert et installation d'un système de gestion
	13 849 \$	Remplacement de l'unité de climatisation de la mairie

Honeywell (suite)	10 417 \$	Installation, dans la salle des serveurs informatiques de la mairie, d'une unité indépendante de climatisation de 24 000 BTU
Les Laboratoires d'expertises de Québec ltée	4 064 \$	Contrôle qualitatif du projet développement domiciliaire Sainte-Catherine-sur-le-Parc - phase 8
	4 967 \$	Expertise géotechnique d'un tronçon de la rue Laurier, compris entre les rues Louis-Jolliet et de la Colline
	11 288 \$	Contrôle qualitatif des matériaux du projet de réfection d'une section de la rue Laurier
	4 957 \$	Modernisation des usines de production d'eau potable, agrandissement de l'usine Gingras et construction d'un bâtiment, route Duchesnay
	5 392 \$	Activités de contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Développement G. Côté inc.
	7 901 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Le domaine du Grand-Pré
	3 352 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Le domaine du Boisé - phase 1
	11 886 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Le domaine du Boisé - phase 2
	8 466 \$	Contrôle qualitatif du projet de développement domiciliaire Sainte-Catherine-sur-le-Parc - phase 9
LVM Technisol	14 020 \$	Expertise géotechnique et expertise des matériaux du bâtiment situé au 4300, route de Fossambault
	24 945 \$	Plan directeur du réseau routier
Imprimerie Budget	26 210 \$	Impression du journal Le Catherinois

ANNEXE 3

Rémunération des élus - Année 2010

FONCTION	SALAIRE ANNUEL	ALLOCATION ANNUELLE	NOMBRE MEMBRES	TOTAL
Maire	15 908,84 \$	7 954,42 \$	1	23 863,26 \$
Conseiller	3 418,62 \$	1 709,31 \$	6	30 767,58 \$
Maire suppléant	865,11 \$	432,56 \$	1	1 297,67 \$
Commission de l'administration générale	866,82 \$	433,41 \$	4	5 200,92 \$
Commission des Services techniques	866,82 \$	433,41 \$	4	5 200,92 \$
Commission sur la vie communautaire	866,82 \$	433,41 \$	4	5 200,92 \$
Comité consultatif d'urbanisme	865,11 \$	432,56 \$	1	1 297,67 \$
Total rémunération des élus en 2010				72 828,93 \$

Rémunération du maire à la MRC	17 426,02 \$	Montant annuel fixe
Allocation de dépenses du maire à la MRC	8 712,84 \$	Montant annuel fixe
	26 138,86 \$	

Rémunération du maire à la CMQ	8 000,00 \$	Montant annuel fixe
--------------------------------	-------------	---------------------

Conseiller représentant la Ville à la Régie régionale de gestion des matières résiduelle de Portneuf

Jetons de présence	58,02 \$
Allocation de dépenses	29,01 \$
	87,03 \$